

Distr.: General
12 December 2019
Arabic
Original: English



الدورة الرابعة والسبعون

البندان ١٣٥ و ١٢٨ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة
المساوية لداغ همرشولد ومرافقيه

التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المساوية لداغ همرشولد ومرافقيه

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/74/L.20](#)

التقرير الحادي والثلاثون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية
البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في بيان الأمين العام (A/C.5/74/13)، المقدم وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/74/L.20](#). واجتمعت اللجنة الاستشارية، خلال نظرها في البيان، بممثلين للأمين العام قدموا معلومات وإيضاحات إضافية، اختتموها بردود خطية وردت في ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩.

٢ - وترد الطلبات المحددة في مشروع القرار في الفقرة ١ من البيان، وتشمل ما يلي:

(أ) بموجب أحكام الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار، تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يعيد تعيين الشخصية البارزة المعين عملا بقرار الجمعية ٢٥٢/٧٢ كي يواصل استعراض المعلومات التي وردت والمعلومات الجديدة المحتملة إتاحتها من جانب الدول الأعضاء، بمن في ذلك الأفراد والكيانات الخاصة، من أجل تقدير قيمتها الإثباتية واستخلاص نتائج من التحقيقات التي سبق إجراؤها؛



(ب) بموجب أحكام الفقرة ٥ من منطوق مشروع القرار، تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية قبل نهاية دورتها الخامسة والسبعين تقريراً عن التقدم المحرز.

٣ - وترد الأنشطة التي ستنفذ بها الطلبات المقترحة، بما في ذلك مهام الشخصية البارزة للفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٢٠ إلى حزيران/يونيه ٢٠٢١، في الفقرات ٣ إلى ٥ من بيان الأمين العام. وتحيط اللجنة الاستشارية علماً بتقرير الشخصية البارزة والنتائج الواردة فيه (A/73/973، الفقرات من ١٠ إلى ١٥).

ثانياً - الاحتياجات من الموارد

٤ - يُشير الأمين العام، في الفقرة ٦ من بيانه، إلى أنه من أجل تنفيذ الطلبات المذكورة أعلاه، ستنشأ احتياجات إضافية قدرها ١٤٥ ٧٠٠ دولار في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠. ويشير الأمين العام أيضاً إلى أنه سيتعين إدراج احتياجات إضافية من الموارد قدرها ٢٠٧ ٣٠٠ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢١، ٩٧ ٦٠٠ دولار منها في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، و ١٠٩ ٧٠٠ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات. ولدى الاستفسار، زُودت اللجنة الاستشارية بمعلومات إضافية بشأن رسوم الخدمات الاستشارية والاحتياجات المتعلقة بالسفر للشخصية البارزة ومساعد خاص واحد كي لا تتجاوز مدة العمل ستة أشهر لكل منهما خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢١، ولثلاثة خبراء استشاريين سيقدمون الخبرة المتخصصة لمدة أقصاها ٤٥ يوماً.

ثالثاً - استنتاج

٥ - يشير الأمين العام في الفقرة ٧ من بيانه إلى أنه لم تُدرج في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠ أي اعتمادات لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في الفقرتين ١ و ٥ من مشروع القرار وأنه لا يمكن تحديد الأنشطة المدرجة ضمن البابين المعنيين التي يمكن إنشاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال العام. ويقول الأمين العام إنه لذلك، من الضروري توفير موارد غير متكررة قدرها ١٤٥ ٧٠٠ دولار من خلال اعتماد إضافي لعام ٢٠٢٠.

٦ - وإذا تأخذ اللجنة الاستشارية في الاعتبار ملاحظاتها الواردة أعلاه، فإنها توصي اللجنة الخامسة بأن تُبلغ الجمعية العامة بأنه، في حال اعتمدت الجمعية مشروع القرار A/74/L.20، ستنشأ احتياجات إضافية من الموارد قدرها ١٤٥ ٧٠٠ دولار في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠، وستقتضي موافقة الجمعية على رصد اعتماد إضافي لعام ٢٠٢٠ سيُحمّل من ثم على حساب صندوق الطوارئ.